211 — 11

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Saskatchewan District No. Moose Jaw 211 S. District No. { Enumeration District / District du recenseur } No. 11 { in / dans } Township 9-R-27-W2M (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 215 (761)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Willie Dovey { Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING					WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI
Dwelling Houses.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or non-wage-earner.	State whether person is employed, as "on farm", "in factory", "in mine", "in foundry shop", "in shop" etc., etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or disease.	Cost of insurance in cents year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending College, Convent or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMI
Domiciles.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou non-rémunéré.	Mentionner si la personne est employée, "sur ferme", "à l'usine", "à la mine", "à l'atelier de fonderie", "au magasin" etc., etc.	Nombre de semaines durant en 1910 à un métier principal ou un métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un métier autre que le principal ou un métier.	Heures de travail par semaine au métier principal	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant du métier principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que le principal ou un métier.	Taux du gain par heure à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant un collège, un couvent ou une université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
27	27	Bolton Albert	22-9-27-2	M	Head	M		58	50	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				OA												Yes	Yes	Eng			
"	"	" Mrs	" "	F	Wife	M		43	43	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer's Wife																Yes	Yes	Eng			
"	"	" Stewart	" "	M	Son	S		15	15	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																Yes	Yes	Eng			
"	"	" Willie	" "	M	Son	S			10	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	Eng			
"	"	" Edwin	" "	M	Son	S			7	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
"	"	" Sarah	" "	F	Daughter	S			3	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	Eng			
28	28	McCandless Wm	23-9-27-2	M	Head	M	Dec	1870	32	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				OA												Yes	Yes	Eng			
"	"	" Laura	" "	F	Wife	M	April		24	England	14		English	Canadian	Methodist	Farmer's Wife																Yes	Yes	Eng			
"	"	" Orville	" "	M	Son	S	Jany		7	Ont			Irish	Canadian	Methodist																	Yes	Yes	Eng			
"	"	" Dolly	" "	F	Daughter	S	Aug.		4	Ont			Irish	Canadian	Methodist	None																					
"	"	" Ida May	" "	F	Daughter	S	June		1	Sask			Irish	Canadian	Methodist	None																					
"	"	" Leslie	" "	M	Son	S	Dec		9/12	Sask			Irish	Canadian	Methodist	None																					
29	29	Bourdon Henri	3-9-27-2	M	Head	M			60	Que			French	Canadian	R. Catholic	Farmer				OA													Yes	Yes	Fr & E			